



Sámi allaskuvla
Sámi University of Applied Sciences



Allaskuvlastivra / høgskolestyret

Almmolaš čoahkkinbeavdegirji / Offentlig møtebok

Stivračoahkkin 07-2017

Liige telefon-stivračoahkkin

Ekstraordinær telefonstyremøte 3.11.2017

**Almmolaš stivračoahkkinbeavdegirji liige tlf stivračoahkkimis 03.11.17.
Offentlig møtebok fra ekstraordinær tlf. styremøte 03.11.17**

03.11.2017 dii 09:00 – 10:00. Diehtosiida. Čoahkkinlatnja/møterom: Oaivvádat

Čoahkkinoasseváldit:

Allaskuvlastivra/Høgskolestyret

1. Gunvor Guttorm
2. Line Kalak
3. Elle Helene Siri
4. Mikkel Rasmus Logje
5. Nils Ole Skum
6. Ellen Inga O. Hætta

Mielde telefonna dahje skype bokte / deltar via telefon eller skype:

7. Gunn Britt Retter
8. Roger Skarvik
9. Petter Drefvelin
10. John Henrik Eira
11. Torkel Rasmussen

Hálddahusa bealis / Fra administrasjonen:

12. Direktevra Johan Ailo Kalstad
13. Bargiidhoavda Anne Merete M Sara
14. Čálli: Inger Anne S Triumf

Dulka / tolk: Inger Marie Oskal

Áššelistu 03.11.17 / Saksliste 03.11.17:

S-45/17¹

Virgáibidjat Sámi oahpaheaddjeoahpuid ja álgoálbmotjournalistihka goađi jodiheaddji. / Ansettelse av leder for Institutt for samiske lærerutdanninger og urfolksjournalistikk.

¹ Unntatt etter offentlighetsloven Offl §13 jfr Fvl §13.1

S-45/17**Virgáibidjat Sámi oahpaheaddjeoahpuid ja álgoálbmotjournalistihka goađi jodiheaddji / Ansettelse av leder for Institutt for samiske lærerutdanninger og urfolksjournalistikk.**

Čiegusášši, Offl §13 jfr Fvl §13.1. vuodul. Ášši meannuduvvui čiegusvuodas ja čállo čiegus beavdegirjái. / Unntatt etter Offl §13 jfr Fvl §13.1. Saken ble behandlet bak lukkede dører og føres i en u.off. møteprotokoll.

Čoahkkimis ovddiduvvui stivralahtus John Henrik Eiras evttohus ahte maŋjedit ášši ja almmuhit virggi ođđasit. Jienasteami bokte hilgojuvvui dát evttohus ovcciin jienain guovtti vuostá. Ášši ii maŋjiduvvo. /

Under styremøtet ble det fremmet forslag fra styremedlem John Henrik Eira om å utsette saken og lyse ut stillingen på nytt. Ved avstemming ble forslaget nedstemt med ni mot to stemmer. Saken utsettes dermed ikke.

Allaskuvladirektevrra mearrádusevttohus / Høgskoledirektørens forslag til vedtak/innstilling:

Sámi allaskuvlla stivra virgáibidjá Seija Risten Somby jahkemearrevirgái 1.1.18 rájes 31.12.21 rádjái Sámi oahpaheaddjeoahpuid ja álgoálbmotjournalistihka goađi jodiheaddjin. Virgáibidjan dahkko stáhta bargiid lága § 10 (1) vuodul ja universitehta- ja allaskuvlalága §§ 6-4 (1) d ja (2), ja 11-1 (1) vuodul.

Virgi bálkáhuvvo stáda bálkáplána 17.500 vuodul, virgekoda 1474 Dekána, bálkáceahkki 70-85 (617 800-910 900 ruvnnu jahkái). Lassin addojit guokte bálkáceahki jus ohccis lea formála gelbbolašvuolta sámegeielas unnimustá vuodđofágadásis dahje 60 oahppočuoggá. Bálkkás gesso 2 % geatnegahtton divat Stáda penšuvdnakássii.

Jus Seija Risten Somby ii váldde vuostá virggi, de fáullo virgi XX:i (čiegus ohcci Offl §13 jfr Fvl §13.1 vuodul) seamma eavttuiguin.

/

Styret for samisk høgskole tilsetter Seija Risten Somby i åremålsstilling for perioden 1.1.18-31.12.21 som leder for Institutt for samiske lærerutdanninger og urfolksjournalistikk. Ansettelsen gjøres i henhold til statsansatteloven § 10 (1) og universitets- og høgskoleloven §§ 6-4 (1) d og (2), samt § 11-1 (1).

Stillingen lønnes etter statens lønnsplan 17.500, stillingskode 1474 dekan, lønnstrinn 70-85 (617 800- 910 900 kr. årlig). Det gis to ekstra lønnstrinn for formell kompetanse i samisk på minst 60 studiepoeng eller grunnfagsnivå. Det trekkes 2% pliktig innskudd til Statens pensjonskasse

Dersom Seija Risten Somby ikke tar imot stillingen tilbys den med samme vilkår til XX (Søkers navn er unntatt offentlighet ihht Offl §13 jfr Fvl §13.)

Čoahkkimis ovddiduvvui liige evttohus ahte direktivrra mearrádusárvalusa dohkkehít rievdademiin ahte jus Seija Risten Somby ii váldde vuostá virggi de almmuhuvvo virgi ođđasit.

Jienasteami bokte vuittii dát evttohus ja direktivrra mearrádusevttohus gáhčai guvttiin jienain guđa jiena vuostá.

/

Under møtet ble det fremmet tilleggsforslag om å godta høgskoledirektørens innstilling med følgende endring: Dersom Seija Risten Somby ikke tar imot stillingen utlyses stillingen på nytt.

Ved avstemming ble dette forslaget vedtatt og direktørens forslag ble nedstemt med to stemmer mot seks.

Allaskuvlastivrra mearrádus, jienasteami bokte / Høgskolestyrets vedtak, ved avstemming:

Sámi allaskuvlla stivra virgáibidjá Seija Risten Somby jahkemearrevirgái 1.1.18 rájes 31.12.21 rádjái Sámi oahpaheaddjeoahpuid ja álgoálbmotjournalistihka goađi jođiheadđjin. Virgáibidjan dahkko stáhta bargiid lága § 10 (1) vuodul ja universitehta- ja allaskuvlalága §§ 6-4 (1) d ja (2), ja 11-1 (1) vuodul.

Virgi bálkáhuvvo stáda bálkáplána 17.500 vuodul, virgekoda 1474 Dekána, bálkáceahkki 70-85 (617 800-910 900 ruvnnu jahkái). Lassin addojit guokte bálkáceahki jus ohccis lea formála gelbbolašvuolta sámegielas unnimustá vuodđofágadásis dahje 60 oahppočuoggá. Bálkkás gesso 2 % geatnegahtton divat Stáda penšuvdnakássii.

Jus Seija Risten Somby ii váldde vuostá virggi, de almmuhuvvo virgi ođđasit.

/

Styret for samisk høgskole tilsetter Seija Risten Somby i åremålsstilling for perioden 1.1.18-31.12.21 som leder for Institutt for samiske lærerutdanninger og urfolkjournalistikk. Ansettelsen gjøres i henhold til statsansatteloven § 10 (1) og universitets- og høgskoleloven §§ 6-4 (1) d og (2), samt § 11-1 (1).

Stillingen lønnes etter statens lønnsplan 17.500, stillingskode 1474 dekan, lønnstrinn 70-85 (617 800- 910 900 kr. årlig). Det gis to ekstra lønnstrinn for formell kompetanse i samisk på minst 60 studiepoeng eller grunnfagsnivå. Det trekkes 2% pliktig innskudd til Statens pensjonskasse

Dersom Seija Risten Somby ikke tar imot stillingen utlyses stillingen på nytt.

Beavdegirjái lasáhus/protokolltilførsel

Maŋŋel čoahkkima lea beavdegirjái bohtán lasáhus, John Henrik Eiras ja Torkel Rasmussenis:

Dá čuvvot čuoggát mat mitalit manin moai jienasteimme nu go jienasteimme dán áššis. Munno mielas ledje váilevašvuodát áššečilgehusas:

- Hemis-raporta ii lean mielde áššečilgehusas. Mu mielas ii leat duhtadahtti go stivra silli čađa galgá oažžut dieđuid dákkáraš deatalaš ášši birra.
- NTL lea cealkámuša ovddidan mas čujuhuvvo deatalašvuohta ahte goahtejođiheaddjis galgá leat 1. virggehasgelbbolašvuohta relevánta fágasuorggis, pedagogihkas dahje journalistihka. Ii leat mielde áššečilgehusas.
- Oktasaš cealkámuš NTL:s, Dutkiid searvvis ja Utdanningsforbundet:s mas jerrojuvvo mii dahkkojuvvo bargobirrasiiin Sámi Allaskuvllas. Ii dát ge leat mielde áššečilgehusas.
- Bargiid áirras ii beassan leat mielde olles proseassas árvaluslávdegotti barggus. Earenoamážit ii jearahallamiin.

/

I etterkant av møtet er følgende protokolltilførsel sendt inn av John Henrik Eira og Torkel Rasmussen i en felles e-post:

Følgende punkter er en forklaring på hvorfor vi stemte som vi gjorde. Etter vår mening var saksutredningen mangelfull:

- Hemis-rapporten var ikke vedlagt saksutredningen. Jeg mener det ikke er tilfredsstillende at informasjon siles ut og at styret ikke skal få informasjon i en slik viktig sak.
- NTL har i sin uttalelse vektlagt viktigheten av at instituttleder skal ha førstestillingskompetanse i et relevant fagfelt, pedagogikk eller journalistikk. Den er ikke vedlagt saksutredningen.
- I en felles uttalelse fra NTL, Forskerforbundet og Utdanningsforbundet etterspørres tiltak ang. arbeidsmiljøet ved Samisk høgskole. Heller ikke denne er med i saksutredningen.
- Ansattes representant fikk ikke være med under hele prosessen i ansettelsesutvalget, og særlig ikke i intervjuene.

Čoahkkin nogai dii. 10:15 / Møtet slutt kl. 10:15

Guovdageaidnu/Kautokeino 3.11.2017

Gunvor Guttorm
Rektor

Johan Ailo Kalstad
Direktør